

MINISTERUL TRANSPORTURILOR
ȘI INFRASTRUCTURII
MINISTRY OF TRANSPORTS
AND INFRASTRUCTURE



REGISTRUL AUTO ROMÂN
ORGANISMUL DE OMOLOGARE DE TIP
ȘI CERTIFICARE PRODUSE
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER
TYPE APPROVAL AND PRODUCTS
CERTIFICATION BODY

CERT
CERTIFICARE PRODUSE

CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

NR. 5213

Valabil de la / Valid from 30.04.2024 până la / until 07.11.2026

Registrul Auto Român – Organismul de Omologare de Tip și Certificare Produse (R.A.R.-O.O.T.C.P.) certifică prin prezentul că:
Romanian Automotive Register – Type Approval and Products Certification Body (R.A.R.-O.O.T.C.P.) hereby certifies that:

PORSCHE ROMANIA S.R.L.

cu sediul în: **Oraș Voluntari, Bulevardul PIPERA Nr.2, „Clădirea Porsche”, Județ**
address: **Ilfov**

s-a conformat Regulilor Generale, cod RG-00, ale D.C.P., aplicabile unor produse fabricate în serie,
privind certificarea produselor:
*has complied with the General Rules, code RG-00, of D.C.P., applicable to series manufactured,
regarding the certification of products:*

Uleiuri de transmisie, marca VOLKSWAGEN, tipuri/coduri –conform anexei

fabricate de:
manufactured by: **Conform anexei**

în sediile din:
addresses: **Conform anexei**

Produsele au fost evaluate conform Regulilor Generale, cod RG-00, ale D.C.P., în raport cu cerințele esențiale specificate, schema de certificare nr. 2 și corespund documentelor normative:
The products were assessed according to the General Rules, code RG-00, of D.C.P., within the essential requirements specified, certification scheme no. 2 and found to comply with the normative documents:

Fișe Tehnice Produs cod –conform anexei

Data certificării inițiale / First certification date: 08.11.2023

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.O.T.C.P.
R.A.R.-O.O.T.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Marius DAMACHI



Note - prezentul Certificat de Conformitate nu implică aplicarea Mărcii de Conformitate D.C.P. pe produsele certificate
- prezentul Certificat de Conformitate constituie amendament la Certificatul de Conformitate nr. 5213 din 08.11.2023
- prezentul Certificat de Conformitate este valabil numai împreună cu Anexa.
Notes - this Certificate of Conformity does not imply the application of the D.C.P. Mark of Conformity on the products.
- this Certificate of Conformity is the amendment of the Certificate of Conformity no. 5213 issue 08.11.2023.
- this Certificate of Conformity is only valid together with the Annex.

CERTIFICAT DE CONFORMITATE
CERTIFICATE OF CONFORMITY**NR. 5213 ANEXA**

Valabil de la / Valid from 30.04.2024 până la / until 07.11.2026

Uleiuri de transmisie, marca VOLKSWAGEN

Nr. cert.	Denumire produs, cod	Document normativ de referință, Fișă Tehnică Produs (F.T.) cod	Fabricant Sediul de fabricație
Uleiuri de transmisie, marca VOLKSWAGEN			FUCHS LUBRICANTS GERMANY GmbH Friesenheimer Straße 19, 68169 Mannheim, Germania
1	Ulei de transmisie pentru cutii de viteze cu ambreiaj dublu cod G 052182A2	F.T. cod G 052182A2	
2	Ulei de transmisie pentru cutii de viteze cu ambreiaj dublu cod G 055529A2	F.T. cod G 055529A2	Lubricants UK Ltd - Castrol / Aral / BP Lubricants Castrol Germany GmbH Neuhöfer Brückenstraße. 81, 21107 Hamburg, Germany
3	Ulei de transmisie pentru cutii de viteze cu ambreiaj dublu cod G 052529A2	F.T. cod G 052529A2	
4	Ulei de transmisie ATF cod G 052516A2	F.T. cod G 052516A2	Shell Deutschland Oil GmbH Grasbrook Lubricants Centre, Worthdamm 32/50, D-20457 Hamburg, Germania
5	Ulei de transmisie de înaltă performanță cod G060726A2	F.T. cod G060726A2	
6	Ulei de transmisie de înaltă performanță cod G 052527A2	F.T. cod G 052527A2	BorgWarner Sweden AB Instrumentgatan 15, 261 51 Landskrona, Sweden
7	Ulei de transmisie de înaltă performanță cod G 065175A2	F.T. cod G 065175A2	
8	Ulei de transmisie de înaltă performanță cod G 060175A2	F.T. cod G 060175A2	

LICENȚĂ / AUTORIZAȚIE

LICENCE / AUTHORIZATION

NR. 5213

Registrul Auto Român – Organismul de Omologare de Tip și Certificare Produse
(R.A.R.-O.O.T.C.P.) acordă
Romanian Automotive Register – Type Approval and Products Certification Body (R.A.R.-
O.O.T.C.P.) hereby grants

PORSCHE ROMANIA S.R.L.

cu sediul în:
address:

Oraș Voluntari, Bulevardul PIPERA Nr.2, „Clădirea Porsche”, Județ Ilfov

dreptul de utilizare a Certificatului de Conformitate nr. 5213/30.04.2024, și a Marcajului de
Certificare D.C.P., prezentat mai jos, pentru produsele specificate în Certificatul de Conformitate.
the right of using the Certificate of Conformity no. 5213/30.04.2024, and the Certification Marking
of D.C.P., shown below, for the products specified in the Certificate of Conformity.

Data acordării Licenței / Autorizației:

30.04.2024

Licence / Authorization issuing date:

Prezenta Licență / Autorizație este valabilă până la data:

07.11.2026

This Licence / Authorization is valid until:

Licența / Autorizația este valabilă în condițiile menținerii conformității produselor cu cerințele
documentelor normative specificate în Certificatul de Conformitate și ale respectării Regulilor
Generale, cod RG-00, ale D.C.P.

This Licence / Authorization is valid providing the products conformity with the requirements of the
normative documents specified in the Certificate of Conformity and General Rules of D.C.P., code
RG-00, is preserved.

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.O.T.C.P.
R.A.R.-O.O.T.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Marius DAMACHI

